

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ

28-31 мая 1934 года состоялся II пленум Закавказского краевого комитета ВКП(б). Пленум заслушал и обсудил доклад тов. МУСАБЕКОВА об итогах весеннего сева и задачах обработки, уборки и заготовки урожая 1934 г.

Соревнование колхозных бригадиров на высшую ступень

Год назад произошла знаменательная встреча колхозников Закавказья с представителями безбугорных колхозников (Средняя Волга) — авторами двух замечательных писем товарищу Сталину. Эти письма послужили сигналом к развертыванию соревнования колхозников двух отдаленных друг от друга краев.

Но ни тысячи километров, разделявшие колхозников, ни различные климаты, наций, укладов не могли послужить препятствием к установлению теснейшей связи между ними, к развертыванию соревнования и обмену опытом работы. Колхозники Бельчуга и Закавказья нашли общий язык. Как равноправные хозяева они контролировали друг друга, обменивались опытом работы, учились друг у друга работать по-большевистски.

В итоге — на основе соревнования, улучшения конкретного оперативного руководства сельским хозяйством колхозов и трудовых единоличников Закавказья с успехом завершился первый сельскохозяйственный год. Больших успехов добились в прошлом году и колхозники Бельчугинской МТС.

Всем известно, какой горячий отклик встретило обращение милость-куранских бригадиров в колхозах Закавказья. Оно дошло до самых отдаленных районов, захватило широчайшие массы колхозников, способствовало дальнейшему подъему политической активности и усилению творческой самостоятельности и инициативы масс.

Сила соревнования, сила примера передовых бригад много из отстававших ранее колхозов выравнивает, выводит в ряды лучших. Об этом уже не мало писали в «Заре Востока». Ярким примером того, чего можно достигнуть на основе соревнования, на основе массовой передачи опыта является колхозные животноводческие фермы Каракинского района, обращение бригадиров которых было на днях напечатано в «Правде».

О ПОРЯДКЕ ДНЯ VII КОНГРЕССА КОМИНТЕРНА

- Во исполнение решений XIII пленума ИККИ, президиум Исполкома Коммунистического интернационала принял на заседании 28 мая 1934 г. следующий порядок дня VII всемирного конгресса Коммунистического интернационала:
1. Отчетный доклад о деятельности Исполкома Коммунистического интернационала — докладчик т. Пик.
2. Наступление фашизма и задачи Коммунистического интернационала в борьбе за единство рабочего класса против фашизма. — Докладчик т. Димитров.

СОРЕВНОВАНИЕ КОЛХОЗНЫХ БРИГАДИРОВ ВСТРЕТИТЬ УБОРКУ УРОЖАЯ ЗЕРНОВЫХ В ПОЛНОЙ ГОТОВНОСТИ

К уборке идут под знаком соревнования

В прошлом году Гянджинский район первым в Закавказье завершил уборку зерновых и первым досрочно выполнил план зернопоставок государству. Район имеет все возможности с такой же честью выполнить эту задачу и в текущем году.
Сев зерновых по району был проведен в строго установленном сроке и качеством лучше, чем в прошлом году. Состояние посевов ввиду хорошего обсемена не плохой урожай.



О САМООБЛОЖЕНИИ СЕЛЬСКОГО НАСЕЛЕНИЯ НА 1934 ГОД

Установление Центрального Исполнительного Комитета и Совета народных комиссаров СССР

В целях выполнения плана культурного и хозяйственного строительства деревни Центральный исполнительный комитет и Совет народных комиссаров СССР постановляют:
1. Самообложение населения для удовлетворения его культурных и хозяйственных нужд проводится в сельских местностях и дачных поселках.
2. Средства, собираемые по самообложению, поступают в размере 75 процентов в сельские и районные бюджеты и расходуются на культурные и хозяйственные мероприятия, предусмотренные бюджетом, а 25 процентов остаются в полном распоряжении сельского совета на нужды села, не предусмотренные сельским бюджетом.

Table with 4 columns: District/Region, Total Tonnage, Daily Production Task, and Percentage Increase. Includes rows for Сталинский, Орджоникидзе, Ленинский, Азизбенова, им. Кагановича, Микояна, Остров Артема, Молотовский, Кировский, and им. 26-ти.

ПОЛОЖЕНИЕ О СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОМ НАЛОГЕ НА 1934 ГОД

РАЗДЕЛ VII ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЛАТЕЛЬЩИКОВ

111 За сокрытие источников дохода плательщик штрафуется в административном порядке или привлекается к ответственности по суду. Штраф налагается сельским советом. Штраф не должен превышать больше, чем в два раза, всю сумму налога с хозяйства.

Постановление сельского совета о наложении штрафа может быть обжаловано в районный исполнительный комитет, решение которого является окончательным.

112 За дачу неправильных сведений для начисления налога с колхозов на единомысленных налагается штраф в размере до 25 руб.

113 В случае злоупотребления налогом в установленном законом срок хозяйствами колхозников и единомысленных хозяйств, сельсоветы обязаны применить к ним меры принудительного воздействия в точном соответствии с положением о расчете налогов и дежурных платежей.

В частности, имущество плательщиков имущества и предпринимателей, а за просрочку платежа взимается пеня в следующем размере:

с колхозников, колхозов и единомысленных хозяйств 0, 2 проц., с единоличных хозяйств — 1 проц. за каждый день просрочки.

РАЗДЕЛ VIII РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ С-Х НАЛОГА

114 Все поступления налога обращаются в местные бюджеты с соблюдением следующих правил:

а) не менее 20 проц. поступлений налога в территориях данного сельского совета обращаются непосредственно в сельской бюджет;

б) в районах, непосредственно подчиненных правительству союзных республик, все поступления налога распределяются между сельскими и районными бюджетами;

в) в районах, входящих в состав автономной республики, края или области, на поступлений налога часть, не превышающая 50 проц. по каждому району, обращается в бюджет автономной республики, края или области, а остальная часть распределяется между районными и сельскими бюджетами;

г) поступления налога с городских земель обрабатываются полностью в городской бюджет.

В отдельных случаях советы народных комиссаров автономных республик, краевых и областных исполнительных комитетов, а при их отсутствии народные комиссары союзных республик могут перераспределять между районами поступления налога.

РАЗДЕЛ IX ПОСТАНОВЛЕНИЯ И ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ

115 Предусмотренные настоящим положением постановления советов нар. комиссаров союзных и автономных республик и местных исполнительных комитетов должны быть опубликованы не позднее 10 июня 1934 г.

116 Настоящая инструкция по применению настоящего положения выдана на Народный комиссариат финансов Союза ССР.

Заставитель Центрального исполнительного комитета Союза ССР М. НАЛИН. Секретарь Совета народных комиссаров Союза ССР В. КУВШИН. Секретарь Центрального исполнительного комитета Союза ССР А. ЕНУИДЗЕ. Москва, Кремль 31 мая 1934 г.

РАЗДЕЛ V ОБЛОЖЕНИЕ КУЛАЦКИХ ХОЗЯЙСТВ

Эти льготы применяются только в тех случаях, когда окупаны и иждивенцы проживают вместе с окупателями и хозяйство их ведется совместно.

СРОКИ УПЛАТЫ НАЛОГА ЕДИНОЛИЧНЫМИ ТРУДОВЫМИ ХОЗЯЙСТВАМИ

94 Единовременные трудовые хозяйства уплачивают налог в те же сроки, какие установлены для колхозников (ст. ст. 45 и 46).

95 Все кулацкие хозяйства облагаются по их действительной доходности в индивидуальном порядке, а не по нормам и типовым льготам не облагаются.

96 Приказом кулацких хозяйств устанавливаются составы народных комиссаров союзных республик и по их поручению советами народных комиссаров автономных республик, краевыми и областными исполнительными комитетами применяются к местным условиям.

При этом должны быть предусмотрены обязательное обложение в индивидуальном порядке хозяйств единоличных систематически спекулирующих (скупкой, продажей) и наживающихся на этом за счет рабочих и крестьян.

97 Сельские советы составляют списки хозяйств, облагаемых в индивидуальном порядке, и определяют размер их дохода. Эти списки должны быть обнародованы на собраниях колхозников и актива трудящихся единоличных.

98 При определении доходов кулацких хозяйств, облагаемых в индивидуальном порядке, учитываются и облагаются доходы от всех источников сельского хозяйства, в том числе и от тех, которые по трудовым хозяйствам не облагаются (напримр, от скотоводства, птицеводства и т. п.) и от всех видов предпринимательских работ.

99 Налог с кулацких хозяйств, облагаемых в индивидуальном порядке, исчисляется по следующей таблице ставок:

Размер дохода	Размер налога
Свыше 1000 р. до 3000 р.	350 руб. плюс 50 коп. с каждого рубля дохода сверх 1000 руб.
> 3000 р. до 6000 р.	1350 р. плюс 60 коп. с каждого рубля дохода сверх 3000 руб.
> 6000 р.	3150 руб. плюс 70 коп. с каждого рубля дохода сверх 6000 руб.

100 Кулацкие, ведущие сельское хозяйство на городских землях, облагаются сельскохозяйственным налогом.

101 Хозяйства, облагаемые налогом в индивидуальном порядке, уплачивают налог в один срок, устанавливаемый советами народных комиссаров союзных республик.

102 Ресурсы сельских хозяйств облагаются налогом в том же порядке, что и поступления в автономных республиках, краях и областях, а также в районах.

103 Хозяйства, в состав которых входят лица, лишены избирательных прав по своей прошлой деятельности (былше жандармы, шны полицаи и т. д.), если у них нет признаков к обложению в индивидуальном порядке, не пользуются никакими льготами по налогу (в том числе и ссудками по ст. 86), а сумма налога, начисленная с них на общих основаниях, удваивается.

РАЗДЕЛ VI ОРГАНЫ ВЗИМАНИЯ НАЛОГА, ПОРЯДОК ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЗАЯВЛЕНИЙ И ЖАЛОБ

104 Ответственность за правильное и своевременное проведение налога возлагается на районные исполнительные комитеты и сельские советы (а в подчиненных случаях на городские советы).

105 При районных исполнительных комитетах и сельских советах образуются налоговые комиссии. Советам народных комиссаров союзных республик поручается: а) определять состав этих комиссий, обеспечить участие в них, как представителей соответствующих исполнительных комитетов и советов, так и представителей колхозов, лучших колхозников удельных и актива трудящихся единоличников; б) точно определить функции этих комиссий в соответствии с настоящим положением.

106 Все учреждения, организации и предприятия обязаны предоставлять финансовым органам, районным исполнительным комитетам и сельским советам по их требованию сведения о суммах, выплаченных плательщикам налога.

107 Заявления и жалобы колхозов по налогу подаются в районный финансовый отдел, который обязан не позднее, чем в 3-дневный срок, передать их по своему заключению на рассмотрение районной налоговой комиссии.

Решения районных налоговых комиссий могут быть обжалованы в краевой и областной финансовый отдел, а в союзных республиках, не имеющих краевой и областной деления, и в автономных республиках в Народный комиссариат финансов.

Решения областных и краевых финансовых отделов и народных комиссаров финансов автономных республик могут быть обжалованы в народные комиссариаты финансов союзных республик.

108 Все заявления и жалобы колхозников и единоличных хозяйств по сельскохозяйственному налогу подаются в сельские советы, которые обязаны немедленно перелать их на рассмотрение сельских налоговых комиссий.

Решения сельских налоговых комиссий могут быть обжалованы в районные налоговые комиссии, а решения районных комиссий в областные и краевые финансовые отделы и народные комиссариаты финансов союзных и автономных республик.

109 Для подачи и рассмотрения заявлений и жалоб устанавливаются следующие сроки:

а) жалоб на неправильный учет источников дохода, на определение дохода и начисление налога, а также заявления о предоставлении льгот, кроме льгот по стихийным бедствиям, должны быть поданы в течение 10-дневного срока со дня вручения плательщику платежного уведомления;

б) заявления о предоставлении льгот по стихийным бедствиям, если бедствие произошло до учета источников дохода, подаются к началу учета, в остальных случаях заявления подаются в течение 10 дней со времени прошедшего стихийного бедствия;

в) заявления и жалобы должны быть рассмотрены не позднее десятидневного срока со дня их подачи.

110 Подача заявлений и жалоб не приостанавливает взыскания налога. В тех случаях, когда вынесено решение в пользу плательщика, неправильно взысканные суммы и взятые имущество должны быть возвращены в десятидневный срок. В случае невозможности возврата имущества, вследствие его продажи, должна быть возмещена полная стоимость его.

87 Хозяйства, полностью не выполняющие заданных им планов посева и обязательных поставок сельскохозяйственных продуктов государству, облагаются сельскохозяйственным налогом на общих основаниях, а сумма налога с них удваивается. Никакими льготами по сельскохозяйственному налогу (в том числе и ссудками по ст. 86), эти хозяйства не пользуются. Списки этих хозяйств утверждаются районными исполнительными комитетами.

Г. Льготы трудовым единоличным хозяйствам Льготы маломощным хозяйствам

68 Сельские советы могут освобождать от налога в полностью или частично отдельные маломощные хозяйства. При этом особое внимание должно быть обращено на освобождение хозяйств красноармейцев, а также бывших красногвардейцев и красных партизан. Списки хозяйств, подлежащих полному или частичному освобождению по маломощности, представляются на утверждение в районную налоговую комиссию.

Льготы рабочим и служащим

69 Не привлекаются к обложению сельскохозяйственным налогом рабочие и служащие, ведущие сельское хозяйство на приусадебной земле и имеющие не более одной коровы, мелкий скот, оленей, но не имеющие полевой земли и рабочего скота, если заработная плата является основным источником их дохода.

Земельные участки, отведенные рабочим и служащим под посев огородных культур и в других случаях, также не облагаются сельскохозяйственным налогом.

70 Освобождаются от налога хозяйства лиц, заключивших контрактные или самозаключивших на срок не менее одного года на подемную работу в угольной промышленности.

При невыполнении ими обязательств налог с их хозяйств взыскивается на общих основаниях.

71 Освобождаются от налога доходы линейных работников железнодорожного, водного, воздушного, трамвайного транспорта по всем видам сельского хозяйства за землями, предоставленными транспорту.

Льготы трудящимся единоличникам, работающим в совхозах

72 Хозяйства крестьян-единоличников, переходящих в 1934 году на подемную работу в совхозы по трудовым договорам на время не менее сельскохозяйственного сезона (постановление СНК СССР от 26 марта 1934 г. Собр. зак. СССР, 1934 г., № 17, ст. 183), освобождаются от обложения сельскохозяйством.

Льготы в целях развития технических и специальных культур и травосеяния

73 Посевы сахарной свеклы полностью освобождаются от обложения.

74 Полностью освобождаются от обложения все контрактные посевы конной, а также все посевы льна-долгунца по плановому, по целине, посахарной с осями, и по подсевам. Остальные посевы льна облагаются по льготной норме, а именно по норме зерновых культур.

75 Полностью освобождаются от обложения: а) площади под посевами хлопка в новых районах (в Украинской ССР, Северо-Кавказском и Дагестано-Черноморском краях, Дагестанской АССР, Крымской АССР и Сталинградском крае); б) площади под посевами хлопка на богарных землях во всех районах поливного земледелия.

Остальные посевы хлопка облагаются по льготной норме, а именно по норме зерновых культур.

76 Полностью освобождаются от обложения площади под шпательными насаждениями, под посадками каштана, конофа, рамы, каштанца, перилы, ильопенины, люфы, а также контрактные насаждения для промышленности посевы шпательных культур в новых для культуры районах, перечень которых устанавливается Наркомфинансовым Союзом СССР по согласованию с НКЗемхоз СССР, и контрактные посевы площади под земляниками и посевами яблоры - молочных и лекарственно-технических растений.

Полностью освобождаются от обложения все посевы ворованной пшеницы, произведенные по плану, при условии выполнения агротехнических мероприятий.

77 Полностью освобождаются от обложения посевы риса в районах, перечень которых устанавливается советами народных комиссаров союзных республик.

78 Полностью освобождаются от обложения площади клевера, фактически оставленные на семена, а также все посевы люпина и др. культур, выращиваемых на удобрение.

Льготы в целях развития животноводства и птицеводства

79 Весь прирост поголовья коров, быков и овец в хозяйстве против 1933 года освобождается от обложения.

80 Освобождаются от обложения каракулские ошан и их метком.

81 Полностью освобождаются от обложения овчины, пуха и крольчат.

Льготы хозяйствам, в состав которых входят военнослужащие, герои Советского Союза, лица, награжденные орденами, героями труда, бывшие красногвардейцы и красные партизаны, лица, состоящие на службе в военизированной охране, милиции и исправительно-трудовых учреждениях, а также инвалиды.

82 Льготы предоставляются хозяйствам, в состав которых входят:

а) герои Советского Союза, лица, награжденные орденами Союза ССР или почетным революционным оружием, и герои труда;

б) военнослужашие кадрового, рядового и младшего начальствующего состава срочной (непрерывной) или сверхсрочной службы, не исполнившие и призывавшие осенью 1934 г.;

в) кадровые и составные в резерве РККА или военнослужашие срочного, старшего и высшего начальствующего состава;

г) военнослужашие младшего командного состава, перечисленные из долгосрочного отпуска в переместный состав территориальных частей;

д) те лица среднего, старшего и высшего начальствующего состава, состоящие в долгосрочном отпуске, в запасе и в переместном составе территориальных частей РККА, которые в казачестве приняли участие в подготовке трудящихся;

е) бывшие красногвардейцы и красные партизаны;

ж) лица срочного и административно-хозяйственного состава военизированной охраны в военизированной пожарной охране предприятий и сооружений, имеющих особое государственное значение, лица оперативно-строевого и административно-хозяйственного состава рабочих - крестьянских милиции а также лица оперативно и административно-хозяйственного состава исправительно-трудовых учреждений;

з) инвалиды войны и труда, отнесенные к первой, второй и третьей группам инвалидности.

Перечисленным хозяйствам предоставляется скидка с начисленного налога в размере 20 руб., если в хозяйстве есть другие трудоспособные мужчины, а 30 руб., если в хозяйстве нет других трудоспособных мужчин.

Если в хозяйстве имеются несколько лиц перечисленных в настоящей статье, то льготы предоставляются на каждое такое лицо.

Примечание: Военнослужащие, перечисленные в п. п. «б» и «в», сохраняют право на льготу и в том случае, если они уволены из долгосрочного отпуска, а запасе, или вынесены от службы после 1 января 1934 года.

83 Хозяйствам, в состав которых входят военнослужашие и военнообязанные запаса, привлеченные на установление для них обучения и сборы, уплата той части налога, срок взыскания которой приходится на время обучения и сборки, отменяется за один месяц со дня вступления в действие закона.

Если в состав хозяйства входят военнослужашие переменного состава территориальных частей, принимаемые на трехмесячное обучение в первый год службы или привлеченные на учебные сборы с собственными средствами, то эти хозяйства освобождаются от обложения.

Льготы переселенцам

85 Единовременным хозяйствам, переехавшим в до 1 апреля 1930 г. в плановом порядке, предоставляются следующие льготы:

а) в течение пяти лет по подготовке культурных земель, освобождение от налога в течение пяти лет;

б) хозяйства, переехавшие в Дальне-Восточный край, Карельскую АССР и в Мурманский округ, освобождаются от налога в течение 10 лет.

Единовременные хозяйства, переехавшие в плановом порядке после 1 апреля 1930 г., получают льготы на основании специальных постановлений, издаваемых всесоюзным переселенческим комитетом при СНК СССР совместно с Народным комиссариатом финансов Союза ССР.

Льготы населению северных краев и некоторых других местностей Союза ССР

86 Освобождаются от налога следующие группы населения:

а) граждане, принадлежащие к народам, которые перечислены в постановлениях Центрального исполнительного комитета и Совета народных комиссаров Союза ССР о налоговых льготах племенам населения северных окраин Союза (С. З. Союза ССР, 1928 г., № 21, ст. 186);

б) все население Камчатской и Сахалинской областей, Чукотского, Корякского и Охотского национальных округов, Семипалатинско-Буринского района Амурской области, а также Джамбулско-го, Зайкано-Утурганского и Кольского национальных районов;

в) отдельные категории населения Западно-Сибирского и Восточно-Сибирского краев — по постановлениям краевых исполнительных комитетов;

г) отдельные категории населения Якутской автономной советской социалистической республики — по постановлению Совета народных комиссаров этой республики;

д) отдельные категории населения автономной области Коми (зырян) — по постановлению областного исполнительного комитета;

е) постоянное население островов Северного Ледовитого океана;

ж) все трудовое население Мурманского округа, Мурманской области;

з) в Ачинском крае, Кара-Ногайском и Кызылордынском районах Дагестанской АССР — трудовые хозяйства голыбер, кара-ногайцев и турменов, облагаемый доход которых не превышает 400 руб. за хозяйство;

и) население тех местностей Горно-Валдайской автономной области Таджикской социалистической советской республики, в которых Совет народных комиссаров Таджикской ССР налает обложение сельскохозяйственным налогом нецелесообразным.

Совету народных комиссаров Таджикской ССР разрешается устанавливать для Горно-Валдайской автономной области дополнительные льготы, не предусмотренные настоящим положением.

ПРОЧИЕ ЛЬГОТЫ

87 Освобождаются от обложения заработки, полученные на лесозаготовках (лесоразработках, лесосекаях, лесосажках и др.) на торфоразработках.

88 Заработок старателей в золотой и платиновой промышленности освобождается от обложения. Хозяйства старателей, не числа местных крестьян, работающих на старательских работах со своими лошадьми, освобождаются от налога.

89 Освобождаются от обложения доход, получаемый от сбора:

а) грибов, дикорастущих плодов всех видов (семечковых и косточковых), кедрового и букového ореха, каштанов, жемчуга, а также дикорастущих ягод;

б) утильсырья и металлолома;

в) живины.

Эта льгота предоставляется при условии обязательной сдачи всего сбора государственным или кооперативным организациям.

90 Хозяйства, пострадавшие от стихийных бедствий, освобождаются полностью или частично от налога районными налоговыми комиссиями в зависимости от размера ущерба, понесенного хозяйством, и от мощности хозяйства.

91 Полностью освобождаются от налога семьи сельских активистов, пострадавших от кулацкого метода в борьбе за социалистическое переустройство деревни и за охранение общественной собственности.

92 Полностью освобождаются от налога семьи работников леса, погибших во время или в связи с исполнением ими своих служебных обязанностей по охране государственного имущества.

Обращение 200 ударников сталинского призыва Баку - Баладжарского округа о большинстве подготовке к первой годовщине решений партии и правительства о транспорте вступить в самый широкий отряд на Закавказской ж.-д.

На митинге кондукторских бригад Баладжарского узла было решено: вы почитать план перевозок второго квартала, вести к нулю просрешствия. Единственно принятое предложение главного кондуктора Бондарева о организации обранных, заживных и транспортный поездов.

Экспедиторские бригады Самтредии выдвинули две бригады для проверки реализации решения СНК и ЦК ВКП(б) о транспорте. 2 июня на станции решено провести слет ударников.

Мастера цехов депо Баку - г-р. Роттер, Керхов, Али-Баши получили в соревнование на лучшее показатели своих цехов. С 1 июня по 1 августа в депо объявлен конкурс на лучшую паровозную бригаду. 22 паровозные бригады уже выключились в конкурс, заключили конкретные договоры.

Рабочие 18 участка службы пути объявляли акцию к 1 июня 2 км. плановой ремонт пути, ремонт казарм и казары, организовать систематическую проверку чистоты будей и стрелок. До 15 августа по ремонту рабочих должен быть закончен ремонт шпиг и к 1 июня составлен план подготовки к осенне-зимним перевозкам.

На собраниях, обучающих призыв башкирцев, рабочие ст. Гянджа назвали под обстрелом самокритику работу отдельных паровозных бригад. Ударники решительно оудили машину паровоза № 695 Хезуаева, подталкивающего маршрут и проважашего застрявшие составы, машинаста Ногиева, наехавшего на два паровоза, машинаста Казанова, замеченного в провозе пассажирских паровозов и т. д. Рабочие обязались к годовщине сдать техникум на «отлично».

Смазчики тифлиского вагонового депо - Нурашвили, Астанин, Даниелян, Пестури и Слесаря-Макаршвили, Бочарадзе, Ичашвили, в ответ на обращение башкирцев от имени всех рабочих, обязались добиться наибольшего количества знаков удар

исполнением ими своих служебных обязанностей по охране государственного имущества.

93 Хозяйства тех лиц, которые приняли на себя инициативу и нечестность над сиротами и их имуществом, освобождается на 3 года со времени утверждения ордера и подлинности от уплаты налога по доходам от земельных участков, предоставленных на доло опекаемых, и от скота, принадлежащего опекаемым.

РАЗДЕЛ VII ОБЛОЖЕНИЕ КУЛАЦКИХ ХОЗЯЙСТВ

Эти льготы применяются только в тех случаях, когда окупаны и иждивенцы проживают вместе с окупателями и хозяйство их ведется совместно.

СРОКИ УПЛАТЫ НАЛОГА ЕДИНОЛИЧНЫМИ ТРУДОВЫМИ ХОЗЯЙСТВАМИ

94 Единовременные трудовые хозяйства уплачивают налог в те же сроки, какие установлены для колхозников (ст. ст. 45 и 46).

95 Все кулацкие хозяйства облагаются по их действительной доходности в индивидуальном порядке, а не по нормам и типовым льготам не облагаются.

96 Приказом кулацких хозяйств устанавливаются составы народных комиссаров союзных республик и по их поручению советами народных комиссаров автономных республик, краевыми и областными исполнительными комитетами применяются к местным условиям.

При этом должны быть предусмотрены обязательное обложение в индивидуальном порядке хозяйств единоличных систематически спекулирующих (скупкой, продажей) и наживающихся на этом за счет рабочих и крестьян.

97 Сельские советы составляют списки хозяйств, облагаемых в индивидуальном порядке, и определяют размер их дохода. Эти списки должны быть обнародованы на собраниях колхозников и актива трудящихся единоличных.

98 При определении доходов кулацких хозяйств, облагаемых в индивидуальном порядке, учитываются и облагаются доходы от всех источников сельского хозяйства, в том числе и от тех, которые по трудовым хозяйствам не облагаются (напримр, от скотоводства, птицеводства и т. п.) и от всех видов предпринимательских работ.

РАЗДЕЛ VI ОРГАНЫ ВЗИМАНИЯ НАЛОГА, ПОРЯДОК ПОДАЧИ И РАССМОТРЕНИЯ ЗАЯВЛЕНИЙ И ЖАЛОБ

104 Ответственность за правильное и своевременное проведение налога возлагается на районные исполнительные комитеты и сельские советы (а в подчиненных случаях на городские советы).

105 При районных исполнительных комитетах и сельских советах образуются налоговые комиссии. Советам народных комиссаров союзных республик поручается: а) определять состав этих комиссий, обеспечить участие в них, как представителей соответствующих исполнительных комитетов и советов, так и представителей колхозов, лучших колхозников удельных и актива трудящихся единоличников; б) точно определить функции этих комиссий в соответствии с настоящим положением.

106 Все учреждения, организации и предприятия обязаны предоставлять финансовым органам, районным исполнительным комитетам и сельским советам по их требованию сведения о суммах, выплаченных плательщикам налога.

107 Заявления и жалобы колхозов по налогу подаются в районный финансовый отдел, который обязан не позднее, чем в 3-дневный срок, передать их по своему заключению на рассмотрение районной налоговой комиссии.

Решения районных налоговых комиссий могут быть обжалованы в краевой и областной финансовый отдел, а в союзных республиках, не имеющих краевой и областной деления, и в автономных республиках в Народный комиссариат финансов.

Решения областных и краевых финансовых отделов и народных комиссаров финансов автономных республик могут быть обжалованы в народные комиссариаты финансов союзных республик.

РАЗДЕЛ V ОБЛОЖЕНИЕ КУЛАЦКИХ ХОЗЯЙСТВ

Эти льготы применяются только в тех случаях, когда окупаны и иждивенцы проживают вместе с окупателями и хозяйство их ведется совместно.

СРОКИ УПЛАТЫ НАЛОГА ЕДИНОЛИЧНЫМИ ТРУДОВЫМИ ХОЗЯЙСТВАМИ

94 Единовременные трудовые хозяйства уплачивают налог в те же сроки, какие установлены для колхозников (ст. ст. 45 и 46).

95 Все кулацкие хозяйства облагаются по их действительной доходности в индивидуальном порядке, а не по нормам и типовым льготам не облагаются.

96 Приказом кулацких хозяйств устанавливаются составы народных комиссаров союзных республик и по их

МАНЕВРЫ САЙМОНА В ЖЕНЕВЕ

ЖЕНЕВА, 31. (ЗТА). Саймон, выступивший вчера с речью в генеральной комиссии конференции по разоружению, начал с пожелания оправдать британскую политику прямых переговоров. При этом он просительно предвещает французскому правительству обилие в срыве переговоров и довольно недвусмысленно отставил в сторону Саймона, — это значит, что он разрушил надежду на всеобщее соглашение, что моря, предложенные в то же время Германией, еще больше ухудшили положение. Однако, все эти соображения не меняют

идея безопасности привержала всю речь Саймона. Барту, оперируя широкими германскими выражениями, допускает, что только благодаря уклончивой позиции Англии и секретной поддержке, оказываемой ей Германией, последняя решила на выход из Лиги наций и срыв работы конференции по разоружению. В речи Барту был достаточно ясно раскрыт смысл выступления Саймона, облекающего поддателями войны их преступную работу.

Саймон в заключение заявил, что можно было бы прийти к соглашению относительно гуманных методов ведения войны, сделать все что в области власти военных бюджетов и учредить постоянную комиссию по разоружению, которая наблюдала бы за выполнением первых двух пунктов. Уклончивая, построенная на недоумках и отговорах речь Саймона, вызвала, по крайней мере, в кругах, и режиссер Барту, вскрывшая игру Саймона, получила ответом на выступление Саймона.

Саймон, облекающего поддателями войны их преступную работу. Саймон в заключение заявил, что можно было бы прийти к соглашению относительно гуманных методов ведения войны, сделать все что в области власти военных бюджетов и учредить постоянную комиссию по разоружению, которая наблюдала бы за выполнением первых двух пунктов. Уклончивая, построенная на недоумках и отговорах речь Саймона, вызвала, по крайней мере, в кругах, и режиссер Барту, вскрывшая игру Саймона, получила ответом на выступление Саймона.

САЙМОН ПОДДЕРЖИВАЕТ ПОДЖИГАТЕЛЕЙ ВОЙНЫ

МОСКВА, 31. (ЗТА). Ясная и четкая программа борьбы за укрепление мира и безопасности против поджигателей войны, изложенная в докладе советской делегации тов. Литвинова, по разному воспринимается на конференции. Министр иностранных дел Англии Саймон, прикрываясь ораторскими ухищрениями, выступил против предложения тов. Литвинова. Министр иностранных дел Франции Барту в своей речи отметил, что

идея безопасности привержала всю речь Саймона. Барту, оперируя широкими германскими выражениями, допускает, что только благодаря уклончивой позиции Англии и секретной поддержке, оказываемой ей Германией, последняя решила на выход из Лиги наций и срыв работы конференции по разоружению. В речи Барту был достаточно ясно раскрыт смысл выступления Саймона, облекающего поддателями войны их преступную работу.

Саймон, облекающего поддателями войны их преступную работу. Саймон в заключение заявил, что можно было бы прийти к соглашению относительно гуманных методов ведения войны, сделать все что в области власти военных бюджетов и учредить постоянную комиссию по разоружению, которая наблюдала бы за выполнением первых двух пунктов. Уклончивая, построенная на недоумках и отговорах речь Саймона, вызвала, по крайней мере, в кругах, и режиссер Барту, вскрывшая игру Саймона, получила ответом на выступление Саймона.

Саймон, облекающего поддателями войны их преступную работу. Саймон в заключение заявил, что можно было бы прийти к соглашению относительно гуманных методов ведения войны, сделать все что в области власти военных бюджетов и учредить постоянную комиссию по разоружению, которая наблюдала бы за выполнением первых двух пунктов. Уклончивая, построенная на недоумках и отговорах речь Саймона, вызвала, по крайней мере, в кругах, и режиссер Барту, вскрывшая игру Саймона, получила ответом на выступление Саймона.

ОТКЛИКИ ПЕЧАТИ НА ВЫСТУПЛЕНИЕ ТОВА. ЛИТВИНОВА

МОСКВА, 31. (ЗТА). Речь тов. Литвинова на открывшейся 29 мая в Женеве сессии генеральной комиссии конференции по разоружению произвела огромное впечатление на делегатов конференции и вызвала оживленные отзывы газет капиталистических стран. Французская газета «Эвр» пишет: «Речь профессора Литвинова на конференции по разоружению, которая содержала бы столько счастливых, толковых и существенных предложений».

важных газет передают пространные и подробные отчеты о выступлении тов. Литвинова. «Прагер миттаг» (Чехо-Словакия) указывает: «Нонрентное предложение Литвинова имеет великое значение для сохранения мира». Советский пропагандистский отклик в Англии. Твердо заявляя не скрывает недовольства по поводу речи Литвинова. Японские газеты печатают о речи тов. Литвинова краткие сообщения. Исключительно резкую позицию заняли германские газеты. В особое

бешенство приводит германскую печать указание Литвинова на завоевательные планы некоторых стран. ПАРРИС, 28. (ЗТА). Журналистский корреспондент «Экстремист» пишет: «Вчера утром еще спрашивали себя: сможет ли конференция по разоружению прожить одну неделю? Сегодня же, после речи Литвинова, ставшей предметом оживленного обсуждения, спрашивают: не стало ли конференция по разоружению вечной?»

бешенство приводит германскую печать указание Литвинова на завоевательные планы некоторых стран. ПАРРИС, 28. (ЗТА). Журналистский корреспондент «Экстремист» пишет: «Вчера утром еще спрашивали себя: сможет ли конференция по разоружению прожить одну неделю? Сегодня же, после речи Литвинова, ставшей предметом оживленного обсуждения, спрашивают: не стало ли конференция по разоружению вечной?»

СССР ПРИНАДЛЕЖИТ ГЛАВНАЯ РОЛЬ

ПАРРИС, 31. (ЗТА). «Републик», центрируя выдержки из речи тов. Литвинова о враждебном отношении некоторых стран к своим соседям, пишет: «Литвинов имел тем более основательные основания для высказывания в отношении враждебности некоторых стран к своим соседям, тем что он говорил, если учесть нынешнюю обстановку в Европе и планы Розенберга относительно Украины. Он дал чрезвычайно важную формулу, разделившую европейские страны на группу мирных цивилизованных стран и группу остальных».

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Английская печать публикует на своем месте предложения, сделанные тов. Литвиновым в генеральной комиссии конференции по разоружению. Женевский корреспондент агентства Рейтер заявляет, что советские предложения «галванизировали Женеву». Корреспондент «Манчестер гардиан» отмечает, что Литвинов ставит вопрос таким образом, что упоминать о нем становится невозможно.

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Английская печать публикует на своем месте предложения, сделанные тов. Литвиновым в генеральной комиссии конференции по разоружению. Женевский корреспондент агентства Рейтер заявляет, что советские предложения «галванизировали Женеву». Корреспондент «Манчестер гардиан» отмечает, что Литвинов ставит вопрос таким образом, что упоминать о нем становится невозможно.

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Английская печать публикует на своем месте предложения, сделанные тов. Литвиновым в генеральной комиссии конференции по разоружению. Женевский корреспондент агентства Рейтер заявляет, что советские предложения «галванизировали Женеву». Корреспондент «Манчестер гардиан» отмечает, что Литвинов ставит вопрос таким образом, что упоминать о нем становится невозможно.

ЯПОНИЯ И ГЕРМАНИЯ ЕДИНОДУШНЫ

ТОКИО, 31. (ЗТА). Приводя в качестве основного аргумента «Синбун» тов. Литвинова о речи Литвинова, «Ниди инго», «Хочо» и «Цугай сию» в аналитическом указывают, что СССР предлагает превратить конференцию по разоружению в постоянный орган мира.

ТОКИО, 31. (ЗТА). Приводя в качестве основного аргумента «Синбун» тов. Литвинова о речи Литвинова, «Ниди инго», «Хочо» и «Цугай сию» в аналитическом указывают, что СССР предлагает превратить конференцию по разоружению в постоянный орган мира.

ТОКИО, 31. (ЗТА). Приводя в качестве основного аргумента «Синбун» тов. Литвинова о речи Литвинова, «Ниди инго», «Хочо» и «Цугай сию» в аналитическом указывают, что СССР предлагает превратить конференцию по разоружению в постоянный орган мира.

ТОКИО, 31. (ЗТА). Приводя в качестве основного аргумента «Синбун» тов. Литвинова о речи Литвинова, «Ниди инго», «Хочо» и «Цугай сию» в аналитическом указывают, что СССР предлагает превратить конференцию по разоружению в постоянный орган мира.

АНГЛИЯ ПОМОГАЕТ ЯПОНИИ ВООРУЖАТЬСЯ

МОСКВА, 30. (ЗТА). Япония по бюджету 1935-36 г. отпустила 250 млн. иен на улучшение вооружения. Сильно увеличиваются военно-воздушные силы. Число самолетов в Японии намечено довести до 300, вместо прежних 20.

МОСКВА, 30. (ЗТА). Япония по бюджету 1935-36 г. отпустила 250 млн. иен на улучшение вооружения. Сильно увеличиваются военно-воздушные силы. Число самолетов в Японии намечено довести до 300, вместо прежних 20.

МОСКВА, 30. (ЗТА). Япония по бюджету 1935-36 г. отпустила 250 млн. иен на улучшение вооружения. Сильно увеличиваются военно-воздушные силы. Число самолетов в Японии намечено довести до 300, вместо прежних 20.

МОСКВА, 30. (ЗТА). Япония по бюджету 1935-36 г. отпустила 250 млн. иен на улучшение вооружения. Сильно увеличиваются военно-воздушные силы. Число самолетов в Японии намечено довести до 300, вместо прежних 20.

«НЕСОВРЕМЕННОЕ» ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕРИНГА

БЕРЛИН, 30. (ЗТА). Геринг в речи к полнейшим частям заявил, что полиция должна не только обеспечить внутреннюю безопасность, но и быть готовой, если разразится война, предотвратить захват территории во внешней угрозы. «Дейче альгемайне цейтунг», выпустившая вчера это заявление, сегодня печатает на видном месте опровержение, с целью смилчать смысл этого заявления.

БЕРЛИН, 30. (ЗТА). Геринг в речи к полнейшим частям заявил, что полиция должна не только обеспечить внутреннюю безопасность, но и быть готовой, если разразится война, предотвратить захват территории во внешней угрозы. «Дейче альгемайне цейтунг», выпустившая вчера это заявление, сегодня печатает на видном месте опровержение, с целью смилчать смысл этого заявления.

БЕРЛИН, 30. (ЗТА). Геринг в речи к полнейшим частям заявил, что полиция должна не только обеспечить внутреннюю безопасность, но и быть готовой, если разразится война, предотвратить захват территории во внешней угрозы. «Дейче альгемайне цейтунг», выпустившая вчера это заявление, сегодня печатает на видном месте опровержение, с целью смилчать смысл этого заявления.

БЕРЛИН, 30. (ЗТА). Геринг в речи к полнейшим частям заявил, что полиция должна не только обеспечить внутреннюю безопасность, но и быть готовой, если разразится война, предотвратить захват территории во внешней угрозы. «Дейче альгемайне цейтунг», выпустившая вчера это заявление, сегодня печатает на видном месте опровержение, с целью смилчать смысл этого заявления.

ЗАЯВЛЕНИЕ МАКДОНАЛЬДА

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Макдональд, отвечая на запрос в палате общин, заявил, что вступлению СССР и США в Лигу наций неминуемо закончат от решения и инициативы этих государств и обуславливаются исключительно положениями устава Лиги.

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Макдональд, отвечая на запрос в палате общин, заявил, что вступлению СССР и США в Лигу наций неминуемо закончат от решения и инициативы этих государств и обуславливаются исключительно положениями устава Лиги.

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Макдональд, отвечая на запрос в палате общин, заявил, что вступлению СССР и США в Лигу наций неминуемо закончат от решения и инициативы этих государств и обуславливаются исключительно положениями устава Лиги.

ЛОНДОН, 30. (ЗТА). Макдональд, отвечая на запрос в палате общин, заявил, что вступлению СССР и США в Лигу наций неминуемо закончат от решения и инициативы этих государств и обуславливаются исключительно положениями устава Лиги.

ПОХОД ПРОТИВ РЕВОЛЮЦИОННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ДАНЦИГА

БЕРЛИН, 28. (ЗТА). По сообщению из Данцига, министр-президент Данцига издал распоряжение о запрете на издание газет и журналов, пропагандирующих революционные идеи.

БЕРЛИН, 28. (ЗТА). По сообщению из Данцига, министр-президент Данцига издал распоряжение о запрете на издание газет и журналов, пропагандирующих революционные идеи.

БЕРЛИН, 28. (ЗТА). По сообщению из Данцига, министр-президент Данцига издал распоряжение о запрете на издание газет и журналов, пропагандирующих революционные идеи.

БЕРЛИН, 28. (ЗТА). По сообщению из Данцига, министр-президент Данцига издал распоряжение о запрете на издание газет и журналов, пропагандирующих революционные идеи.

ЗАКАВКАЗСКАЯ ОЛИМПИАДА ИСКУССТВ

Открылась выставка изобразительного искусства

Вчера, в 2 часа дня, состоялось торжественное открытие выставки изобразительного искусства Азербайджана, Армении и Грузии, привлеченное большое число зрителей. Выставку посетил секретарь ЗК ВКП(б) тов. Л. БЕРИЯ, который подробно ознакомился с работами художников. Вчера же посетил выставку председатель Зак ЦИК тов. Ф. МАХАРАДЗЕ.

Танцы, песни, народные игры

На эстраде клуба им. Орджикидзе кружок Делиманского рабочего клуба в вестях национальных костюмах. Исполняет он оригинальный курский танец «майму», затем хоромую песню «сиджана».

Делижанец смелает коллектив музыкантов при клубе им. Фиолетова в Баку с шумовым джаз-оркестром. Музыкальная сатира бьет по попяткам ж.д. транспорта по лодьям и развлеканию.

На эстраде юная группа — хор гуржий колхозников из сел. Асиян под управлением Чавлашвили. Хором исполняют гуржий танец «перхуан». Ведет хором старик Ломидзе, с юношеским задором исполняющий фигурный танец.

Но вот на эстраде живописная группа хавсур в вельгутах. Устав об олимпиаде, председатель Шагьяльское сельсоветов хавсур — комсомолец Г. Чичараули собрал лучших исполнителей хавсурских песен, танцев и игр. Под звуки чопуги хавсуры исполняют «менгичаве» и «душти».

М. Елизарова — исполнительница танцев горских евреев (Куба, Азербайджан).



ТВОРЧЕСКИЕ КОЛЛЕКТИВЫ СОРЕВНУЮТСЯ В ПЕСНЯХ

Начался творческий смотр участников олимпиады. Огромный интерес, проявляемый к ней трудящимися Тифлиса, торжественное открытие олимпиады, превратившееся в полновесное празднество, вполнающей полем и у самих участников.

Каждый коллектив, каждый участник олимпиады готовится к показу лучших достижений своего искусства, чтобы с честью выйти из творческого соревнования.

Богатое разнообразие народного творчества демонстрирует маргяльский ансамбль Анобия, чередуя нежную лирику с напевной над кулаком лирическим твердым в всеми врагами советской власти.

Восторженно встречают зрители армянскую певцу Мкртичан Шогин, в которой прекрасное исполнение народной песни сочетается с блестящими голосовыми данными.

И снова на сцене народные песни, ауты на самых отдаленных уголках Азербайджана, Армении, народные хоры Грузии.

Старик, убоженный сединами, когда на вышедшие такого ослепительного яркого ала, быстро овладевает в родной им песне, демонстрируя свое нетронутое профессионализм, полное народное мастерство.

Вот группа ашугов. Они соревнуются друг с другом в блестящей импровизации, искусно исполняя старинные обороты песен для показа современной молодежи деревни. Особую впечатлительность и выразительность в песнях и хоровах ашугам, в которых многие впервые слышат Тифлисе!

Ашуги поражают неисчерпаемым богатством красок своих песен, так горячо воспринимаемых аудиторией а детки обаяющих их болтушкой популярности в широких массах. Ашуги Низа, Мамедов, Каро, Ибрагим и др. исполняют новые, разнообразные отклики в свое исполнение, все более и более расширяя интерес к своему творчеству.

Самый старейший певец аджарского хора, под управлением Пачория, исполнил песню, поражающую не только чудесным звучанием голоса, но и профессиональным исполнением казачьих песен.

Бойцы ККА — активные участники олимпиады

Кавказская краснознаменная армия — активный участник Закавказской олимпиады. В составе последней 340 бойцов и командиров. Все участники — лучшие бойцы по политической и боевой подготовке.

Вот хор тальшей — одной из наиболее отсталых и угнетенных при царизме наций. Хор состоит из 30 красноармейцев. Существует он недавно, но имеет «врожденное» художественное руководство народного артиста Азербайджана Сарванского. За короткий срок своего существования хор сделал большие успехи.

Спаянные и дисциплинированные, быстро растут и крепнут в рядах Кавказской краснознаменной творческой кадры.

ХРОНИКА ОЛИМПИАДЫ

Сегодня, 2 июня, четвертый день олимпиады. В тоскоре — соревнования вокальных, хореографических и инструментальных коллективов, которые за поздним временем не были рассмотрены в предыдущий день.

Справочный отдел

★ С июня по 1 октября в Вазноновском полигоне будут производиться боевые артиллерийские стрельбы. Район полигона категорически закрыт.

ПОПРАВКА

В принаде политсектора МТС Закавказья о ходе соревнования колхозных и тракторных бригад в Закавказье и в Милост-Кавказской МТС, опубликованном в «З. В.», за мая, искажена фамилия премьер-министра бригады колхоза им. Стягуна, Аджарского района, тов. П. Минадзе (напечатано Малаяна).

СКОРО!
в кинотеатре «ОКТАБРЬ»
звуковой говорящий документ.
фильм
Б. Б. В. П.
(БЕЛОМОРСКИЙ КАНАЛ)
Режиссер-оператор А. ЛЕМБЕРГ.
Композитор ФЕЛДМАН

СЕГОДНЯ
в летнем кино «ТЕМП»
(БЫВШ. ДАРБАЗИ)
КОМЕДИЯ
МЛАДШИЙ СЫН
С УЧАСТИЕМ
Гарольд-Ллойд

Правление Юнош. арт. и интел. «Перси Мансел» — ищет о смерти своего члена артиста тов. И. А. Губинина

Мария Афанасьевна Рубинштейн
Выше теля 2 июня в 6 час. вечера из Ленинского района (б. Муравьевская № 18 на Петропавловском кладбище)

Администрация и сотрудники треста «Грузгидротранс» выражают соболезнования товарищу Николаю Ильичу по поводу смерти его матери

Минадоры Давидовичи НИКОЛАДЗЕ
Похоронены в Вагуме

Исаак Александрович Рубинштейн
Выше теля 2 июня в 6 час. вечера из Ленинского района (б. Муравьевская № 18 на Петропавловском кладбище)

Семья М. Камаева и Кото Рагванян с глубокой скорбью сообщают о смерти своего члена артиста тов. И. А. Губинина

Тамара Рагванян-Засбува
Выше теля 2 июня в 6 час. вечера из Ленинского района (б. Муравьевская № 18 на Петропавловском кладбище)

Семья М. Камаева и Кото Рагванян с глубокой скорбью сообщают о смерти своего члена артиста тов. И. А. Губинина

Павла Кири-кири
Выше теля 2 июня в 6 час. вечера из Ленинского района (б. Муравьевская № 18 на Петропавловском кладбище)

ДОМТРЕСТ РАЙСОВЕТА ИМ. ОРДЖОНИКИДЗЕ
доходит до сведения всех жильцов Команды, что с 1-го июня 1934 г. квартплата должна вноситься непосредственно жильцами в кассу Треста по ул. Луначарского № 2 (быв. Евангуловская, третий этаж).

Вся задолженность по квартплате должна быть погашена не позднее 10-го июня с. г. в противном случае против нарушителей будут приняты соответствующие меры и список таковых будет опубликован в прессе как злостных неплательщиков.

Принимать деньги с 8 до 3 ч. дня и с 6 до 8 ч. вечера.
Директор треста Манджигаладзе.

ПИСАТЬ
красиво научу.
Исправлю почерк в короткий срок.
Кепховели (б. Лорис-Мелики),
4 кв. 2. 1012 3-3

ПОДГОТОВКА
в ВУЗ по математике и физике.

репетиторша Ашиса
Заря Грин и студентка по высшей математике У. Джавидовичи
ул. 11. (б. Ринская),
подъезд № 3, этаж 2-й.
Пн-шн 10-11 ч. дня, ул. Ниношвили № 3 и второй этаж вход с подъезда.
4. Г. КИВИТ.

ПРОДАЕТСЯ
легковая машина «Фиат» 519,
на ходу, вполне исправная.
Обращаться в Народный автопарк по адресу: Г. Руа и (Пунжиская) в кв. ДЖАВАДАРИ.